



དུས་གསུམ་ལ་ལམ་རྒྱུ་གུ་རུ་འུ་མེ་།

dū sum sangye guru rinpoche

Embodiment of buddhas of past, present and future, Guru Rinpoche;

དགོས་ཐུབ་ཀུན་དག་བདེ་བ་མེད་པའི་ཞུགས་།

ngödrub kün dak dewa chenpö shyab

Master of all siddhis, Guru of Great Bliss;

བར་ཆད་ཀྱང་ལེ་མ་བུ་ལ་འདུལ་བྱ་གཤམ་ཆེ་།

barché kün sel düdul drakpo tsal

Dispeller of all obstacles, Wrathful Subjugator of Māras;

གཞོལ་བ་འདེབས་མོ་ཕྱིན་ཕྱིས་བཞུགས་ཏུ་གསོལ་།

solwa deb so jingyi lab tu sol

To you I pray: inspire me with your blessing,

ཕྱིན་ནང་གསང་བའི་བར་ཆད་ཞི་བ་དང་།

chi nang sangwé barché shyiwa dang

So that outer, inner and secret obstacles are dispelled

བསམ་པ་ཀྱང་ཕྱིན་ཕྱིས་འཕྲུབ་པར་ཕྱིན་ཕྱིས་ཞོན་པ་།

sampa lhün gyi drubpar jingyi lob

And all my aspirations are spontaneously fulfilled.

འོ་ཆུན་པ་རྒྱ་འབྱུང་གནས་ལ་གཞོལ་བ་འདེབས་།

orgyen pemajungné la solwa deb

To the Lotus-born Guru of Orgyen, we pray!

མཐའ་དམག་དུས་འབྱུགས་ཞི་བར་ཕྱིན་ཕྱིས་ཞོན་པ་།

tha mag dü trug zhi var jingyi lob

Grant your blessing, so all foreign invasions war and battle be pacified.

འོ་ཡུ་ཨྲཱི་ཨྲཱི་ཨྲཱི་ཨྲཱི་ཨྲཱི་ཨྲཱི་།

Oṃ āḥ hūṃ vajra guru padma siddhi hūṃ

ཁྱེད་ལ་བཞུགས་ཅིང་གསོལ་བ་བཏབ་པའི་མཐུས།

khyé la tö ching solwa tabpé tü

Through the power of praising and supplication prayers,

བདག་གོགས་གང་དུ་གནས་པའི་ས་ཚོགས་།

dak sok gang du nepé sa chok su

I and all beings wherever we dwell and located.

ནད་དང་དབྱེད་མོས་འཐབ་ཆོད་ཞི་བ་དང་།

né dang wul pong taptso shyiwa dang

May the sickness, poverty, and conflict be pacified,

མོས་དང་བདུ་ཤིས་འཕེལ་བར་མཛད་དུ་གསོལ་།

chö dang tashi pelwar dzé du söl

And may the peace and auspiciousness increase forevermore.

- Compiled by Zacheje Rinpoche